BISCO

CE 0459

DUO-LINK UNIVERSAL™ *Dual-Cured*

Resin Luting Cement

Instructions for Use

BISCO

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

IN-196R9
Rev. 7/19

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Resin Luting Cement

GENERAL INFORMATION

DUO-LINK UNIVERSAL is a dual-cured, resin luting cement and is specially formulated for cementation of ALL indirect restorations. It is available in two esthetic shades: Universal and Milky White. DUO-LINK cement provides all of the desired properties for universal cementation: high radiopacity, high mechanical strength, high bond strength, low film thickness, and easy clean-up. **DUO-LINK UNIVERSAL** is intended for use with adhesives designed for compatibility with all dental materials, including all BISCO adhesives.

Indications for Use:
1. All indirect restorations (i.e. crowns, fixed prostheses (bridges), inlay, onlays fabricated from metal composite, porcelain, ceramic, zirconia, alumina, and CAD/CAM restorations)
2. All endodontic posts (i.e. fiber, composite, and metal/zirconia)
3. All cement retained implant restorations (i.e. screws and crowns)
4. Veneers (composite, all-ceramic and zirconia)

Warnings:
- This product may not be appropriate for use in patients who have a history of allergic reactions to methacrylate resins.
- When using dental adhesives, saliva and oral fluid contamination will seriously compromise dentin bonding.

Cautions:
Cross-contamination:
- Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
- Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended. If syringe becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

Precautions:
- Avoid contact with the skin; unpolymerized (meth)acrylate resins may cause skin sensitization in susceptible persons. In case of contact, wash skin with soap and water.
- Working and setting times will be accelerated in the warm intraoral environment.
- Refer to the manufacturer's instructions. Unlike BISCO adhesives, not all bonding systems are chemically compatible with self-cured or dual-cured materials.
- For thin veneers it is recommended to use CHOICE™* 2 for cementation.
- To prevent polymerization or clogging, the dual-syringe mixing tip should be left in place until the next application.
- Since different ceramics require different surface treatments (e.g. etching or particle abrasion), contact the laboratory or manufacturer for proper internal surface treatment instructions.
- Do not use hydrogen peroxide, EDTA, or eugenol containing materials prior to the adhesive procedure as these materials may inhibit bonding.
- Safety data sheet available on request.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.

TECHNICAL INFORMATION

Working Time: Minimum 2 minutes at 22°C (71.6°F)
Setting Time: Maximum 3 minutes, 30 seconds at 37°C (98.6°F)

Working time and Setting time may vary based on storage conditions, temperature, humidity, etc. Excess material is light-cured with a LED polymerization light for 2-3 seconds per quarter surface (mesio-facial, disto-facial, disto-lingual, mesio-lingual), at a distance of approximately 0-10 mm.

INSTRUCTIONS FOR USE

A. Tooth Preparation
1. Remove provisional restoration and thoroughly clean the preparation.
2. Apply an adhesive that is compatible with all dental materials according to manufacturer's instructions.
   NOTE: All BISCO adhesives have been designed for optimal bond strengths with BISCO's **DUO-LINK UNIVERSAL** cement.

B. Restoration Preparation
Preparation of Glass Ceramics/porcelain (silica-based) or Lithium Disilicate/Silicate Restorations:
1. Since different ceramics require different surface treatments (e.g. etching or particle abrasion), contact the laboratory or manufacturer for proper internal surface treatment instructions.
2. Clean the bondable surfaces of the restoration; rinse and air dry.
3. Apply 1 coat of silane, such as BISCO's PORCELAIN PRIMER*. Dry with an air syringe.
   NOTE: BISCO's research demonstrates silane maintains bond durability, maximizing longevity to glass ceramics.
4. Proceed with cementation.

Priming of Metal, Zirconia, Alumina, Composite, and Post Restorations:
1. Prepare the surface of the restoration according to instructions provided by the laboratory or the manufacturer. (e.g. particle abrasion)
2. Clean the bondable surfaces of the restoration; rinse and air dry.
3. Apply 1 coat of Z-PRIME™* Plus, uniformly wetting the bondable surface. Dry thoroughly with an air syringe.
4. Proceed with cementation.

C. Cementation
Cement Mixing Procedures:
1. Remove the syringe cap from the dual-syringe.
2. Dispense a small amount of material onto a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Pressing the plunger will mix and dispense the **DUO-LINK UNIVERSAL**. (See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)

Cementation Procedures:
1. Apply cement to the bondable surfaces of the restoration. For inlays, it may be easier to apply the cement directly to the tooth preparation.
2. Fully seat the restoration and gently remove the excess cement with a brush prior to spot curing the margins for 2-3 seconds per quarter surface (mesio-facial, disto-facial, disto-ligual, mesio-lingual).
   OR
   For post cementation, using the root canal mixing tip inject **DUO-LINK UNIVERSAL** into the canal. Start at the apical end of the canal and withdraw the tip slowly while keeping the tip in the cement to minimize voids. Coat the apical end of the post with cement. Seat the post into the canal gently and maintain firm pressure for 20-30 seconds once the post is seated.
3. Optional: after excess cement has been removed each surface of the restoration may be cured for up to 40 seconds.

HYGIENE: Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of the **DUO-LINK UNIVERSAL** auto-mix dual-syringes during the treatment is recommended.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F).

WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE and Z-PRIME are trademarks of BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER is manufactured by BISCO, Inc.

DE

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Komposit-Befestigungszement

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

DUO-LINK UNIVERSAL ist ein dualhärtender Komposit-Befestigungszement, der speziell für die Zementierung ALLER indirekten Restaurationen formuliert ist. Er ist in zwei ästhetischen Farbtönen erhältlich: Universal und Milky White. Der DUO-LINK-Zement bietet alle Eigenschaften, die für die universelle Zementierung wünschenswert sind: hohe Röntgensichtbarkeit, hohe mechanische Festigkeit, hohe Haftwerte, geringe Schichtdicke und einfache Reinigung. **DUO-LINK UNIVERSAL** ist zur Verwendung mit Adhäsiven bestimmt, die mit allen Dentalmaterialien kompatibel sind. Dazu gehören alle BISCO-Adhäsive.

Indikationen für den Gebrauch:
1. Alle indirekten Restaurationen (z.B. Kronen, feste Prothesen (Brücken), Inlay, Onlays aus Metall, Komposit, Porzellan, Keramik, Zirkonoxid und Aluminiumoxid, sowie CAD/CAM-Restaurationen)
2. Alle Wurzelstifte (z.B. Glasfaser, Komposit und Metall/Zirkonoxid)
3. Alle zementierten Implantatversorgungen (z.B. Schrauben und Kronen)
4. Veneers (Komposit, Vollkeramik und Zirkonoxid)

Warnhinweise:
- Dieses Produkt eignet sich möglicherweise nicht zur Anwendung bei Patienten mit bekannten allergischen Reaktionen auf Methacrylat-Harze.
- Bei der Verwendung von Dentaladhäsiven führen Speichel sowie Kontamination mit oralen Flüssigkeiten zu einer ernsthaften Gefährdung der Bindung zu Dentin.

Warnhinweise
Kreuzkontamination:
- Das Produkt kann Komponenten enthalten, die für den einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Entsorgen Sie gebrauchte oder verunreinigte Tips. Nicht reinigen, desinfizieren oder wiederverwenden.
- Es wird empfohlen, eine handelsübliche hygienische Schutzhülle zu verwenden, um eine Kontamination der Spritzen während der Behandlung zu vermeiden. Wenn die Spritze verunreinigt ist, entsorgen Sie sie. Nicht reinigen oder desinfizieren.

Vorsichtsmaßnahmen:
- Hautkontakt vermeiden, unpolymerisierte Methacrylate können Hautreizungen bei empfindlichen Personen auslösen. Im Fall von Hautkontakt, die Haut mit Seife und Wasser waschen.
- Verarbeitungs- und Abbindezeiten sind in der warmen intraoralen Umgebung kürzer.
- Die Anweisungen des Herstellers beachten. Im Gegensatz zu den Adhäsiven von BISCO sind nicht alle Bonding-Systeme mit selbsthärtenden bzw. dualhärtenden Materialien chemisch kompatibel.
- Für die Zementierung von dünnen Veneers wird der Zement CHOICE™* 2 empfohlen.
- Um eine Polymerisation oder ein Verschmieren zu verhindern, sollte die gebrauchte Mischkanüle bis zur nächsten
- Anwendung auf der Spritze verbleiben.
- Da verschiedene Keramikwerkstoffe eine unterschiedliche Oberflächenbehandlung erfordern (z.B. Ätzen oder Partikelabrieb), jeweils im Labor oder beim Hersteller Anweisungen zur richtigen Innenflächenbehandlung erfragen.
- Verwenden Sie kein Wasserstoffperoxid, Ethylendiamintetraessigsäure oder eugenolhaltigem Material vor dem Adhäsiv-Verfahren, weil diese Stoffe die Haftung unterbinden können.
- Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.
- Sicherheitsdatenblatt ist erhältlich unter www.bisco.com.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Verarbeitungszeit: Mindestens 2 Minuten bei 22°C (71.6°F)
Abbindezeit: Maximal 3 Minuten 30 Sekunden bei 37°C (98.6°F)

Die Verarbeitungszeit und Abbindezeit sind abhängig von den Lagerbedingungen, Temperatur, Luftfeuchtigkeit usw. Überschüssiges Material wird mit einer LED-Polymerisationslampe mit einem Abstand von 0-10 mm 2-3 Sekunden pro Seite (mesial- vestibulär, distal- vestibulär, mesial-lingual, distal-lingual) lichtgehärtet.

GEBRAUCHSANWEISUNG

A. Zahnvorbereitung
1. Provisorische Restaurationen entfernen und die Präparation gründlich säubern.
2. Ein mit allen Dentalmaterialien kompatibles Adhäsiv gemäß den Anweisungen des Herstellers auftragen.
   HINWEIS: Alle Adhäsive von BISCO sind so entwickelt, dass sie mit **DUO-LINK UNIVERSAL**-Zement optimale Haftwerte erzielen.

B. Vorbereitung der Restauration
Vorbereitung von Glaskeramik/Porzellan-Restaurationen (auf Siliziumdioxidbasis) oder Lithiumdisilikat/Silikat-Restaurationen:
1. Da verschiedene Keramikwerkstoffe eine unterschiedliche Oberflächenbehandlung erfordern (z.B. Ätzen oder Partikelabrieb), jeweils im Labor oder beim Hersteller Anweisungen zur richtigen Innenflächenbehandlung erfragen.
2. Die bindungsfähigen Oberflächen der Restauration säubern, abspülen und lufttrocknen.
3. Eine Schicht Silan auftragen, z.B. PORCELAIN PRIMER* von BISCO. Mit einer Luftspritze trocknen.
   HINWEIS: Untersuchungen von BISCO haben gezeigt, dass Silan den Haftverbund erhält und somit die Haltbarkeit von Glaskeramiken maximiert.
4. Mit der Zementierung beginnen.

Priming von Metall-, Zirkonoxid-, Aluminiumoxid-, Komposit- und Stift-Restaurationen:
1. Die Oberfläche der Restauration gemäß den Anweisungen des Labors oder Herstellers präparieren (z.B. Partikelabrieb).
2. Die bindungsfähigen Oberflächen der Restauration säubern, abspülen und lufttrocknen.
3. Eine Schicht Z-PRIME™* Plus auftragen. Dabei die bindungsfähige Oberfläche gleichmäßig benetzen. Mit einer Luftspritze gründlich trocknen.
4. Mit der Zementierung beginnen.

C. Zementierung
Verfahren zum Anmischen des Zements:
1. Die Spritzenkappe von der Doppelspritze entfernen.
2. Eine kleine Menge des Materials auf einen Anmischblock austragen, um Luftblasen in den beiden Kammern der Doppelspritze zu vermeiden.
3. Eine Mischkanüle an der Doppelspritze befestigen, indem der Keil und die Keilnut aneinander ausgerichtet werden. Dann den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn drehen.
4. Durch Drücken des Kolbens wird **DUO-LINK UNIVERSAL** angemischt und abgegeben. (Siehe auch Abschnitt „TECHNISCHE INFORMATIONEN" für Informationen zu Verarbeitungs- und Abbindezeiten.)

Zementierungsverfahren:
1. Zement auf die bindungsfähigen Oberflächen der Restauration auftragen. Bei Inlays ist es ggf. einfacher, den Zement direkt auf den präparierten Zahn aufzutragen.
2. Die Restauration vollständig einsetzen und den überschüssigen Zement vorsichtig mit einer Bürste entfernen. Anschließend die Ränder 2-3 Sekunden pro Seite (mesial- vestibulär, distal- vestibulär, mesial-lingual, distal-lingual) lichthärten.
   ODER
   Bei der Stiftzementierung **DUO-LINK UNIVERSAL** mit der Wurzelkanal-Mischkanüle in den Kanal applizieren. Am apikalen Ende des Kanals beginnen und die Spitze langsam zurückziehen. Dabei die Spitze im Zement halten, um Lufteinschlüsse zu minimieren. Das apikale Ende des Stifts mit Zement bedecken. Den Stift vorsichtig in den Kanal einsetzen und 20 bis 30 Sekunden lang mit festem Druck halten, sobald der Stift in Position ist.
3. Optional: Nach der Entfernung des überschüssigen Zements kann jede Oberfläche bis zu 40 Sekunden lang ausgehärtet werden.

HYGIENE: Während der Behandlung wird zur Vermeidung von Kontaminationen der **DUO-LINK UNIVERSAL** Automix-Doppelspritzen die Verwendungvon handelsüblichen Hygieneschutzabdeckungen empfohlen.

ENTSORGUNG: Die lokalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten. Liegen diese nicht vor, die nationalen bzw. regionalen Bestimmungen zurAbfallentsorgung beachten.

LAGERUNG: Bei Raumtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F) lagern.

GARANTIE: BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Nichtverwendung der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE und Z-PRIME sind Marken von BISCO, Inc.
Der PORCELAIN PRIMER wird von BISCO, Inc. hergestellt

FR

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Ciment Résine de Scellement

INFORMATION GÉNÉRALE

DUO-LINK UNIVERSAL est un ciment résine de scellement bipolymérisant (dual-cure) spécialement conçu pour le scellement de TOUTES les restaurations indirectes. Il est disponible en deux teintes esthétiques : Universal (universel) et Milky White (blanc laiteux). Le ciment DUO-LINK offre toutes les propriétés souhaitées pour un scellement universel : forte radio-opacité, haute résistance mécanique, force d'adhérence élevée, faible épaisseur du film et nettoyage facile des excès. **DUO-LINK UNIVERSAL** est destiné à une utilisation avec des adhésifs conçus pour être compatibles avec tous les matériaux dentaires, parmi lesquels tous les adhésifs de BISCO.

Indications :
1. Toutes les restaurations indirectes (coiffes, prothèses fixées (bridges), inlays, onlays en métal, composite, porcelaine, céramique, zircone ou alumine, ainsi que les restaurations de CFAO)
2. Tous les tenons endodontiques (en fibres, composite et métal/zircone)
3. Toutes les restaurations implanto-portées scellées (vis et coiffes)
4. Facettes (en composite, tout-céramique et zircone)

Avertissements :
- Ce produit peut ne pas être approprié pour une utilisation chez les patients ayant des antécédents de réactions allergiques aux résines méthacrylates.
- Lors de l'utilisation d'adhésifs dentaires, la contamination par la salive et les liquides buccaux compromettrait sérieusement l'adhésion sur la dentine.

Mises en garde :
Contamination croisée :
- Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les embouts utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.
- L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement, est recommandée. Jeter la seringue en cas de contamination. Ne pas la nettoyer ou la désinfecter.

Précautions :
- Eviter tout contact avec la peau ; les résines (méth)acrylates non-polymérisées sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibilisées. En cas de contact, laver la peau à l'eau et au savon.
- Les temps de travail et de polymérisation seront diminués dans l'environnement intra-oral chaud.
- Se référer aux instructions du fabricant. Contrairement aux adhésifs de BISCO, tous les systèmes adhésifs ne sont pas chimiquement compatibles avec les matériaux autopolymérisants ou bypolymérisants.
- Pour le scellement des facettes fines, il est recommandé d'utiliser CHOICE™* 2.
- Afin de prévenir tout risque de polymérisation ou durcissement, l'embout mélangeur de la double-seringue doit être laissé en place jusqu'à l'application suivante.
- Les différentes céramiques nécessitent différents traitements de surface (par ex. mordançage ou microsablage), contacter votre laboratoire de prothèse ou le fabricant pour connaître les instructions relatives au traitement approprié de l'intrados.
- Ne pas utiliser de matériaux à base de peroxyde d'hydrogène, d'EDTA ou d'eugénol préalablement à la procédure adhésive, ces matériaux pouvant inhiber la polymérisation des adhésifs.
- Fiche de données de sécuritédisponible sur demande.
- Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Temps de travail : Minimum 2 minutes à une température de 22°C (71.6°F)
Temps de polymérisation : Maximum 3 minutes 30 secondes à une température de 37°C (98.6°F)

Les temps de travail et de polymérisation peuvent varier selon les conditions de stockage, de température, d'humidité, etc. Le matériau en excès est photopolymérisé avec une lampe LED pendant 2-3 secondes par surface (mésio-vestibulaire, disto-vestibulaire, disto-linguale, mésio-linguale), à une distance d'environ 0-10 mm.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

A. Préparation de la dent
1. Enlever la restauration provisoire et nettoyer soigneusement la préparation.
2. Appliquer un adhésif compatible avec tous les matériaux dentaires, selon les instructions du fabricant.
   NOTE : Tous les adhésifs de BISCO ont été conçus pour une force d'adhérence optimale avec le ciment **DUO-LINK UNIVERSAL** de BISCO.

B. Préparation de la restauration
Préparation de céramiques vitreuses / restaurations en céramique (à base de silice) ou disilicate/silicate de lithium :
1. Les différentes céramiques nécessitent différents traitements de surface (par ex. mordançage ou microsablage), contacter votre laboratoire de prothèse ou le fabricant pour connaître les instructions relatives au traitement approprié de l'intrados.
2. Nettoyer les surfaces de la restauration concernées par le collage ; rincer et sécher à l'air comprimé.
3. Appliquer 1 couche de silane, comme le PORCELAIN PRIMER* de BISCO. Sécher à l'aide d'une seringue à air.
   NOTE : Les recherches de BISCO ont montré que le silane maintient la longévité de l'adhésion sur les céramiques vitreuses.
4. Poursuivre avec la procédure de scellement.

Apprêtage des surfaces en Métal, Zircone, Alumine et Composite ou de Tenons :
1. Préparer les surfaces de la restauration selon les instructions du laboratoire ou du fabricant (par ex : microsablage).
2. Nettoyer les surfaces de la restauration concernées par le collage ; rincer et sécher à l'air comprimé.
3. Appliquer 1 couche de Z-PRIME™* Plus, en imprégnant uniformément la surface de collage. Sécher soigneusement à l'aide d'une seringue à air.
4. Poursuivre avec la procédure de scellement.

C. Scellement
Procédures de mélange du ciment :
1. Enlever le capuchon de la seringue double.
2. Exprimer une petite quantité de produit sur un bloc de mélange afin d'éliminer les bulles d'air dans chaque compartiment de la seringue double.
3. Fixer un embout mélangeur sur la seringue double en alignant l'ergot sur la rainure. Puis, tourner le mécanisme de fermeture marron dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Une pression sur le piston mélange et distribue le **DUO-LINK UNIVERSAL**. (Consulter la section « INFORMATIONS TECHNIQUES » pour les informations relatives aux Temps de Travail et de Polymérisation.)

Procédures de scellement :
1. Appliquer le ciment sur les surfaces de la restauration concernées par le collage. Pour les inlays, il peut être plus facile d'appliquer le ciment directement sur la préparation de la dent.
2. Insérer complètement la restauration et éliminer délicatement les excès de ciment à l'aide d'un applicateur avant de polymériser localement les marges pendant 2-3 secondes par surface (mésio-vestibulaire, disto-vestibulaire, disto-linguale, mésio-linguale).
   OU
   Pour le scellement de tenons, injecter **DUO-LINK UNIVERSAL** dans le canal à l'aide de l'embout mélangeur intraradiculaire. Commencer par l'extrémité apicale et retirer lentement l'embout tout en le maintenant dans le ciment pour réduire au minimum les bulles d'air. Enduire l'extrémité apicale du tenon avec du ciment. Placer délicatement le tenon dans le logement radiculaire et maintenir une pression ferme pendant 20 à 30 secondes après sa mise en place.
3. Optionnel : après élimination des excès de ciment, chaque surface de la restauration peut être polymérisée jusqu'à 40 secondes.

HYGIÈNE : L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues doubles automélangeuses de **DUO-LINK UNIVERSAL** au cours du traitement, est recommandée.

CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION : Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer aux dispositionsnationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.

CONSERVATION : Conserver à température ambiante (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTIE : BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE et Z-PRIME sont des marques de BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER est fabriqué par BISCO, Inc.

ES

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Cemento sellador de resina

INFORMACIÓN GENERAL

DUO-LINK UNIVERSAL es un cemento de resina sellador de curado dual y está especialmente formulado para la cementación de TODO TIPO DE restauraciones indirectas. Viene en dos tonos estéticos: universal y blanco lechoso. El cemento DUO-LINK ofrece todas las propiedades que se esperan de la cementación universal: alto nivel de radiopacidad, alta resistencia mecánica, alta resistencia de unión, bajo espesor de película y fácil limpieza. **DUO-LINK UNIVERSAL** está pensado para ser utilizado junto con adhesivos compatibles con todos los materiales dentales, incluidos todos los adhesivos BISCO**.**

Indicaciones para su uso:
1. Todo tipo de restauraciones indirectas [es decir, coronas, prótesis fijas (puentes), inlays, onlays fabricados de metal, composite, porcelana, cerámica, zirconia, alúmina y restauraciones CAD/CAM]
2. Todo tipo de postes endodónticos (es decir, fibra, composite y metal/zirconia)
3. Todo tipo de restauraciones con implantes retenidos con cemento (es decir, pernos y coronas)
4. Carillas (composite, todas las de cerámica y zirconia)

Advertencias:
- Este producto puede no ser adecuado para el uso en pacientes con antecedentes de reacciones alérgicas a las resinas de metacrilato.
- Cuando se utilicen adhesivos dentales, la contaminación con saliva y fluidos bucales afectará gravemente a la adhesión a la dentina.

Avisos:
Contaminación cruzada:
- El producto puede contener accesorios de un solo uso. Deseche las puntas usadas o contaminadas. No limpiar, desinfectar ni reutilizar.
- Se recomienda el uso de protectores higiénicos fácilmente disponibles para evitar la contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si la jeringa se contamina, deséchela. No limpiar ni desinfectar.

Precauciones:
- Evite el contacto con la piel; (met) acrilato resinas no polimerizadas pueden causar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto, lave la zona con agua y jabón.
- Los tiempos de trabajo y de fraguado se acelerarán en un entorno intraoral cálido.
- Consulte las instrucciones del fabricante. A diferencia de los adhesivos BISCO, no todos los sistemas adhesivos son químicamente compatibles con materiales autocurados o de curado dual.
- En el caso de carillas delgadas, se recomienda utilizar CHOICE™* 2 para la cementación.
- Para prevenir la polimerización u obturación, la boquilla de mezcla de la jeringa dual debería dejarse colocada hasta la próxima aplicación.
- Dado que las distintas cerámicas requieren distintos tratamientos de la superficie (por ejemplo, grabado o abrasión de partículas), comuníquese con el laboratorio o el fabricante para conocer las instrucciones correctas de tratamiento para la superficie interna.
- No use peróxido de hidrógeno, EDTA, o materiales que contengan eugenol antes del procedimiento de adhesión ya que estos materiales pueden inhibir la adhesión.
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en www.bisco.com.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Tiempo de trabajo: Mínimo 2 minutos a 22ºC (71.6ºF)
Tiempo polimerización: Máximo 3 minutos, 30 segundos a 37ºC (98.6ºF)

El tiempo de trabajo y polimerización podría variar en función de las condiciones de almacenamiento, temperatura, humedad, etc. El exceso de material se fotopolimeriza con una lámpara de polimerización LED durante 2-3 segundos por cuarto de superficie (mesio-vestibular, disto-vestibular, disto-lingual, mesio-lingual) a una distancia aproximada de 0-10 mm.

INSTRUCCIONES DE USO

A. Preparación dental
1. Retire la restauración provisional y limpie bien la preparación.
2. Aplique un adhesivo que sea compatible con todos los materiales dentales según las instrucciones del fabricante.
   NOTA: Todos los adhesivos BISCO han sido diseñados para lograr una óptima resistencia de unión con el cemento **DUO-LINK UNIVERSAL** de BISCO.

B. Preparación de la restauración
Preparación de restauraciones de cerámica de vidrio/porcelana (a base de sílice) o de disilicato/silicato de litio:
1. Dado que las distintas cerámicas requieren distintos tratamientos de la superficie (por ejemplo, grabado o abrasión de partículas), comuníquese con el laboratorio o el fabricante para conocer las instrucciones correctas de tratamiento para la superficie interna.
2. Limpie las superficies de unión de la restauración; enjuague y seque al aire.
3. Aplique 1 capa de silano, como PORCELAIN PRIMER* de BISCO. Seque con una jeringa de aire.
   NOTA: La investigación de BISCO demuestra que el silano mantiene la durabilidad de la unión y maximiza la duración de la cerámica de cristal.
4. Continúe con la cementación.

Imprimación de restauraciones de metal, zircornia, alúmina, composite y postes:
1. Prepare la superficie de la restauración según las instrucciones proporcionadas por el laboratorio o el fabricante. (por ejemplo, abrasión de partículas)
2. Limpie las superficies de unión de la restauración; enjuague y seque al aire.
3. Aplique 1 capa de Z-PRIME™* Plus, de manera uniforme humedeciendo la superficie de unión. Seque bien con una jeringa de aire.
4. Continúe con la cementación.

C. Cementación
Procedimientos para la mezcla del cemento:
1. Retire el capuchón de la jeringa de la doble jeringa.
2. Coloque una pequeña cantidad de material en un mezclador para eliminar los vacíos existentes en las cámaras de la doble jeringa.
3. Sujete un extremo mezclador a la doble jeringa alineando la llave con la ranura. A continuación, gire el mecanismo de cierre marrón en el sentido de las agujas del reloj.
4. Al presionar el émbolo se mezclará y colocará el **DUO-LINK UNIVERSAL**. (Vea la sección «INFORMACIÓN TÉCNICA» para más información sobre los tiempos de manipulación y de fraguado).

Procedimientos para la cementación:
1. Aplique cemento en las superficies de unión de la restauración. En los inlays, quizás sea más fácil aplicar el cemento directamente en la preparación dental.
2. Asentar totalmente la restauración y eliminar suavemente el exceso de cemento con un cepillo antes de ver la curación de los márgenes durante 2-3 segundos por cuarto de superficie (mesio-vestibular, disto-vestibular, disto-lingual, mesio-lingual).
   O
   Para después de la cementación, con la punta para mezcla para endodoncia, inyecte **DUO-LINK UNIVERSAL** en el canal. Comience por el extremo apical del canal y retire la punta lentamente. A la vez, mantenga la punta en el cemento para minimizar los vacíos. Recubra el extremo apical del poste con cemento. Fije suavemente el poste en el canal y presione con firmeza durante 20 a 30 segundos una vez asentado el poste.
3. Opcional: una vez retirado el excedente de cemento, cada superficie de la restauración puede curarse durante hasta 40 segundos.

HIGIENE: Se recomienda el uso de una cobertura protectora higiénica habitual para evitar cualquier contaminación de las jeringas dobles de automezclado **DUO-LINK UNIVERSAL** durante el tratamiento.

ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionalesrelacionadas con los residuos.

ALMACENAMIENTO: Conserve a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTÍA: BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE y Z-PRIME son marcas comerciales de BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER es fabricado por BISCO, Inc.

IT

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Cemento resina adesivo

INFORMAZIONI GENERALI

DUO-LINK UNIVERSAL è un cemento resina adesivo a doppia polimerizzazione formulato specificatamente per la cementazione di TUTTI i restauri indiretti. È disponibile in due tonalità estetiche: Universal e Milky White. Il cemento DUO-LINK possiede tutte le caratteristiche idonee alla cementazione universale: elevata radiopacità, elevata resistenza meccanica, elevata forza di adesione, spessore sottile del film e facilità di pulizia del restauro. **DUO-LINK UNIVERSAL** è destinato all'uso con adesivi sviluppati per essere compatibili con tutti i materiali dentali, compresi tutti gli adesivi BISCO.

Indicazioni per l'uso:
1. Tutti i restauri indiretti (corone, protesi fisse (ponti), inlay, onlay realizzati in metallo, composito, porcellana, ceramica, zirconio, allumina e restauri CAD/CAM)
2. Tutti i perni endodontici (in fibra, composito e metallo-zirconio)
3. Tutti i restauri implantari cementati (viti e corone)
4. Veneer (in composito, ceramica integrale e zirconio)

Avvertenze:
- Questo prodotto può non essere indicato per l'uso in pazienti con anamnesi di reazioni allergiche alle resine metacrilate.
- Quando si utilizzano adesivi dentali, la contaminazione da saliva e da fluidi orali compromette seriamente il bonding dentinale.

Attenzione:
Contaminazione crociata:
- il prodotto può contenere elementi progettati come monouso. Smaltire gli accessori utilizzati o contaminati. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.
- Si consiglia l'utilizzo di una copertura protettiva igienica per evitare la contaminazione delle siringhe durante il tratta mento. Se la siringa viene contaminata, scartarla. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.

Precauzioni:
- Evitare il contatto con la pelle; le resine non polimerizzate di (met)acrilato possono causare sensibilizzazione cutanea su persone predisposte. In caso di contatto, lavare la pelle con acqua e sapone.
- Nell'ambiente intraorale i tempi di lavorazione e polimerizzazione si riducono a causa del calore.
- Consultare le istruzioni per l'uso del produttore. A differenza degli adesivi BISCO, non tutti i sistemi di bonding sono chimicamente compatibili con i materiali autopolimerizzanti o a doppia polimerizzazione.
- In caso di veneer sottili si raccomanda l'uso di CHOICE™* 2 per la cementazione.
- Per prevenire la polimerizzazione e relativo indurimento, il puntale deve essere mantenuto sulla siringa fino alla succes siva applicazione.
- Dal momento che le diverse ceramiche richiedono trattamenti superficiali diversi (ad es. mordenzatura o abrasione con particelle), contattare il laboratorio o il produttore per le istruzioni sul corretto trattamento superficiale interno.
- Non utilizzare acqua ossigenata, EDTA o prodotti contenenti eugenolo prima della procedura adesiva, poiché tali materiali potrebbero inibire il processo di adesione.
- Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- Scheda dati di sicurezza disponibile su www.bisco.com.

INFORMAZIONI TECNICHE

Tempo di lavorazione: Minimo 2 minuti a 22°C (71.6°F)
Tempo di posa: Massimo 3 minuti, 30 secondi a 37°C (98.6°F)

I tempi di lavorazione e di posa possono variare a seconda delle condizioni di conservazione, temperatura, umidità etc. Materiale in eccesso è polimerizzato con una lampada ai LED per 2-3 secondi per ogni quadrante (mesio-facciale, disto-facciale, disto-linguale, mesio-linguale) ad una distanza di circa 0-10mm

ISTRUZIONI PER L'USO

A. Preparazione del dente
1. Rimuovere il restauro provvisorio e pulire a fondo la preparazione.
2. Applicare un adesivo compatibile con tutti i materiali dentali secondo le istruzioni del produttore.
   NOTA: tutti gli adesivi BISCO sono stati progettati per garantire ottime forze di adesione con il cemento **DUO-LINK UNIVERSAL** di BISCO.

B. Preparazione del restauro
Preparazione di restauri in vetroceramica/porcellana (a base di silice) o in disilicato/silicato di litio:
1. Dal momento che le diverse ceramiche richiedono trattamenti superficiali diversi (ad es. mordenzatura o abrasione con particelle), contattare il laboratorio o il produttore per le istruzioni sul corretto trattamento superficiale interno.
2. Pulire le superfici di adesione del restauro; sciacquare e asciugare all'aria.
3. Applicare 1 strato di silano, come PORCELAIN PRIMER* di BISCO. Asciugare con una siringa ad aria.
   NOTA: la ricerca di BISCO dimostra che il silano mantiene a lungo la durata dell'adesione, massimizzando la vita utile della vetroceramica.
4. Procedere con la cementazione.

Priming di restauri in metallo, zirconio, allumina, composito e a perno:
1. Preparare la superficie del restauro secondo le istruzioni fornite dal laboratorio o dal produttore (ad es. abrasione con particelle).
2. Pulire le superfici di adesione del restauro; sciacquare e asciugare all'aria.
3. Applicare 1 strato di Z-PRIME™* Plus, umettando uniformemente la superficie di adesione. Asciugare completamente con una siringa ad aria.
4. Procedere con la cementazione.

C. Cementazione
Procedure di miscelazione del cemento:
1. Togliere il tappo della siringa doppia.
2. Erogare una piccola quantità di materiale su un bloc

GARANTI: BISCO, Inc. anerkender sit ansvar for at udskifte produkter, hvis de viser sig at være defekte. BISCO, Inc. påtager sig intet ansvar for nogen skade eller noget tab, direkte eller indirekte som følge af brug eller manglende mulighed for at bruge produktet som beskrevet. Før brug er det brugerens ansvar at sikre, at produktet er hensigtsmæssigt til den tilsigtede brug. Brugeren påtager sig alt ansvar og enhver risiko forbundet dermed.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE og Z-PRIME er varemærker tilhørende BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER er fremstillet af BISCO, Inc.

FI

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Kaksoiskovetteinen yhdistelmämuovisementti

YLEISTIETOJA

DUO-LINK UNIVERSAL on kaksoiskovetteinen yhdistelmämuovisementti ja tarkoitettu erityisesti KAIKKIEN epäsuorien restauraatioiden sementointiin. Sitä on saatavana kahtena esteettisenä värinä: Universaali ja maidonvalkoinen. DUO-LINK-sementissä on kaikki yleiskäyttöisen sementin halutut ominaisuudet: hyvä röntgenpositiivisuus, hyvä mekaaninen vahvuus, hyvä sidoslujuus, alhainen kerrospaksuus ja helppo puhdistettavuus. **DUO-LINK UNIVERSAL** on tarkoitettu käytettäväksi kaikkien dentaalimateriaalien kanssa yhteensopivien sidosaineiden kanssa, mukaan lukien kaikki BISCO-sidosaineet.

Käyttöindikaatiot:
1. Kaikki epäsuorat restauraatiot (ts. kruunut, kiinteät proteesit (sillat), inlay, metallikomposiitista valmistetut onlayt, posliini, keramiikka, zirkonium, alumina ja CAD/CAM-restauraatiot)
2. Kaikki endodonttiset nastat (ts. kuitu, komposiitti ja metalli/zirkonium)
3. Kaikki sementillä kiinnitettävät implanttirestauraatiot (ts. ruuvit ja kruunut)
4. Laminaatit (komposiitti, kokonaan keraaminen ja zirkonium)

Varoitukset:
- Tämä tuote ei mahdollisesti ole sopiva käyttöön potilailla, joilla on aiemmin esiintynyt allergisia reaktioita metakrylaattiresiinineille.
- Syljen ja suun nesteiden kontaminaatio heikentää dentiinin sidostumista.

Huomioitavaa:
Ristikontaminaatio:
- Tuote saattaa sisältää osia, jotka on suunniteltu kertakäyttöisiksi. Hävitä käytetyt tai kontaminoituneet kärjet. Älä puhdista, desinfioi tai käytä niitä uudelleen.
- On suositeltavaa käyttää yleisesti saatavilla olevia suojavälineita estämään ruiskujen kontaminoituminen hoidon aikana. Jos ruisku kontaminoituu, hävitä se. Älä puhdista tai desinfioi sitä.

Varotoimet:
- Vältä ihokosketusta; polymerisoimattomat (met)akrylaattiresiinit saattavat aiheuttaa ihoärsytystä herkillä henkilöillä. Josainetta joutuu kosketuksiin ihon kanssa, pese huolellisesti saippualla ja vedellä.
- Työstämis- ja kovettumisajat ovat lyhyempiä lämpimässä suussa.
- Lisätietoja on valmistajan ohjeissa. BISCO-sidosaineista poiketen kaikki sidosainejärjestelmät eivät ole kemiallisesti yhteensopivia itsekovettuvien tai kaksoiskovetettujen materiaalien kanssa.
- Ohuiden laminaattien kanssa suositellaan sementointiin Biscon CHOICE™* 2 -materiaalia.
- Polymerisaation tai tukkeutumisen estämiseksi Dual-ruiskun sekoituskärki tulisi jättää paikoilleen seuraavaan käyttöön asti.
- Koska eri keramiatäytteet vaativat eri pintakäsittelyä (esim. etsaus tai hiekkapuhallus), asianmukaiset täytteenpintakäsittelyohjeet on pyydettävä laboratoriolta tai valmistajalta.
- Älä käytä ennen sidostamista materiaaleja, jotka sisältävät vetyperoksiidia, EDTAta tai eugenolia, koska ne voivat estää sidostumisen.
- Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.
- Katso käyttöturvallisuustiedote www.bisco.com.

TEKNISET TIEDOT

Työskentelyaika: Vähintään 2 minuuttia 22°C (71.6°F)
Kovettumisaika: Enintään 3 minuuttia 30 sekuntia 37°C (98.6°F)

Työskentely- ja kovettumisaika voi vaihdella riippuen esim. säilytyksestä, lämpötilasta, kosteudesta. Ylimääräinen materiaali voidaan valokovettaa LED polymerisaatio valolla 2-3 sekuntia neljännes pinnoittain (mesio-faciaali, disto-faciaali, disto-linguaali, mesio-linguaali), etäisyys noin 0-10mm.

KÄYTTÖOHJEET

A. Hampaan Preparointi
1. Poista väliaikainen restauraatio ja puhdista preparointi perusteellisesti.
2. Applikoi kaikkien hammasmateriaalien kanssa yhteensopiva sidosaine valmistajan ohjeiden mukaan.
   HUOMAUTUS: Kaikkien BISCO-sidoaineiden sidoslujuus on optimoitu käytettäväksi yhdessä BISCOn **DUO-LINK UNIVERSAL** -sementin kanssa.

B. Restauraation Preparointi
Lasikeramia-/posliini- (silikapohjainen) tai litium-disilikaatti-/ silikaattirestauraatioiden preparointi:
1. Koska eri keramiatäytteet vaativat eri pintakäsittelyä (esim. etsaus tai hiekkapuhallus), asianmukaiset täytteenpintakäsittelyohjeet on pyydettävä laboratoriolta tai valmistajalta.
2. Puhdista restauraation sidostettavat pinnat, huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
3. Applikoi 1 kerros silaania, kuten BISCOn PORCELAIN PRIMER*. Kuivaa ilmapuustilla.
   HUOMAUTUS: BISCOn tutkimuksissa on osoitettu, että silaani ylläpitää sidoksen kestävyyttä ja lasikeramiatäytteen mahdollisimman pitkää ikää.
4. Jatka sementointiin.

Metalli-, zirkonium-, alumiini-, komposiitti- ja nastarestauraatioiden esikäsittely:
1. Valmistele restauraation pinta laboratorion tai valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti. (esim. hiekkapuhallus)
2. Puhdista restauraation sidostettavat pinnat, huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
3. Applikoi 1 kerros Z-PRIME™* Plus -materiaalia ja käsittele sidostettava pinta yhtenevästi. Kuivaa huolellisesti ilmaruiskulla.
4. Jatka sementointiin.

C. Sementointi
Sementin sekoittaminen:
1. Poista kaksoisruiskun korkki.
2. Ilmaa kaksoisruiskun sylinteri puristamalla pieni määrä materiaalia sekoitusalustalle.
3. Yhdistä sekoituskärki kaksoisruiskuun kohdistamalla kiila ja kiilaura toisiinsa. Lukitse kääntämällä ruskeaa lukitusmekanismia myötäpäivään.
4. Männän painaminen sekoittaa ja annostelee **DUO-LINK UNIVERSAL** -materiaalin. (Osassa "TEKNISET TIEDOT" on tietoja työstämis- ja kovettumisajasta.)

Sementointi:
1. Applikoi sementti restauraation sidostettaviin pintoihin. Inlay-täytteissä voi olla helpompaa asettaa sementti suoraan preparoidulle hampaalle.
2. Varmista restauraation täydellinen istuvuus ja poista varovasti ylimääräsementti harjalla ennen reunojen kovettamista 2-3 sekuntia neljännes pinnoittain (mesio-faciaali, disto-faciaali, disto-linguaali, mesio-linguaali).
   TAI
   Sementoinnin jälkeen juurikanavan sekoituskärkeä käytettäessä ruiskuta **DUO-LINK UNIVERSAL** -materiaali kanavaan. Aloita kanavan apikaalisesta päästä ja vedä kärkeä hitaasti poispäin pitäen kärkeä sementissä tyhjöiden minimoimiseksi. Peitä nastan apikaalinen pää sementillä. Aseta nasta kanavaan varovasti ja paina kunnolla 20-30 sekuntia sen jälkeen, kun nasta on asettunut paikoilleen.
3. Valinnainen työvaihe: Kun liika sementti on poistettu, kutakin restauraation pintaa voidaan kovettaa enintään 40 sekunnin ajan.

HYGIENIA: Yleisesti saatavilla olevien suojapussien käyttäminen on suositeltavaa, jotta **DUO-LINK UNIVERSAL** -itsesekoittavat kaksoisruiskut eivätkontaminoidu hoidon aikana.

HÄVITTÄMINEN: Noudata jätteen hävittämistä koskevia hoitoyhteisön säännöksiä. Jos näitä ei ole, noudata jätteen hävittämistä koskevia kansallisia tai alueellisia säännöksiä.

SÄILYTYS: Säilytä huoneenlämmössä (20°C/68°F - 25°C/77°F).

TAKUU: Bisco Inc. tunnustaa vastuunsa korvata vialliseksi osoittautuvat tuotteet. Bisco Inc. ei vastaa mistään suorista tai seurauksellisista vahingoista tai menetyksistä, jotka aiheutuvat kyseisten tuotteiden käytöstä tai kykenemättömyydestä käyttää niitä kuvatulla tavalla. Käyttäjän vastuulla on määrittää ennen käyttöä tuotteiden sopivuus aiottuun tarkoitukseen. Käyttäjä ottaa itselleen kaikki asiaan liittyvät riskit ja vastuut.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE ja Z-PRIME ovat BISCO, Inc:n tavaramerkkejä
PORCELAIN PRIMER on BISCO, Inc:n valmistama

NL

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Harsgebaseerd bevestigingscement

ALGEMENE INFORMATIE

DUO-LINK UNIVERSAL is een tweevoudig uithardend, harsgebaseerd bevestigingscement en is speciaal samengesteld voor het cementeren van ALLE indirecte restauraties. Het is verkrijgbaar in twee esthetische tinten: Universeel en melkwit. DUO-LINK-cement beschikt over al de gewenste eigenschappen voor universeel cementeren: hoge radiopaciteit, hoge mechanische sterkte, hoog hechtvermogen en geringe filmdikte, en het is gemakkelijk op te ruimen. **DUO-LINK UNIVERSAL** is bestemd voor gebruik met adhesieven die voor alle dentale materialen geschikt zijn, inclusief alle BISCO-adhesieven.

Indicaties voor gebruik:
1. Alle indirecte restauraties (bijvoorbeeld kronen, vaste prothesen [bruggen], inlays, onlays vervaardigd uit metaal, composiet, porselein, keramiek, zirkonia, alumina en CAD/CAM-restauraties)
2. Alle endodontische stiften (bijvoorbeeld vezel, composiet en metaal/zirkonia)
3. Alle met cement vastgezette implantaatrestauraties (bijvoorbeeld schroeven en kronen)
4. Veneers (composiet, geheel uit keramiek en zirkonia)

Waarschuwingen:
- Dit product is mogelijk niet geschikt voor gebruik bij patiënten met een geschiedenis van allergische reacties op methacrylaatharsen.
- Bij gebruik van dentale adhesieven zal contaminatie met speeksel en mondvocht de hechting aan dentine ernstig belemmeren.

Waarschuwingen:
Kruisbesmettingen:
- Product kan onderdelen bevatten die bedoeld zijn voor eenmalig gebruik. Voer gebruikte of besmette tips af. Niet reinigen, desinfecteren of opnieuw gebruiken.
- Gebruik van algemeen verkrijgbare hygiënische beschermende afdekmiddelen om contaminatie van spuiten tijdens de behandeling te voorkomen, wordt aanbevolen. Als de spuit vervuild raakt, weggooien. Niet reinigen of desinfecteren.

Voorzorgsmaatregelen:
- Vermijd contact met de huid; niet-gepolymeriseerd (meth)acrylaat hars kan huidirritatie veroorzaken bij vatbare personen. In geval van contact, was de huid met zeep en water.
- Werk- en hardingstijden zijn korter in de warme intraorale omgeving.
- Raadpleeg de instructies van de fabrikant. In tegenstelling tot BISCO-adhesieven zijn niet alle hechtsystemen chemisch geschikt voor zelfhardende of tweevoudig uithardende materialen.
- Aanbevolen wordt om bij dunne veneers gebruik te maken van CHOICE™* 2 voor het cementeren.
- Om polymerisatie of verstopping te voorkomen dient de mengtip tot de volgende applicatie op de dual-syringe bevestigd te blijven.
- Aangezien verschillende soorten keramiek verschillende oppervlaktebehandelingen vereisen (bijvoorbeeld etsen of deeltjesabrasie), dient u contact op te nemen met het laboratorium of de fabrikant voor de geschikte instructies voor interne oppervlaktebehandeling.
- Gebruik geen waterstofperoxide, EDTA, of materialen die eugenol bevatten vóór de adhesieve procedure omdat deze materialen de bonding aan kunnen tasten.
- Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkrijgbaar.
- Veiligheidsinformatiebladen zijn beschikbaar op www.bisco.com.

TECHNISCHE INFORMATIE

Verwerkingstijd: Minimaal 2 minuten bij 22°C (71.6°F)
Uithardingstijd: Maximaal 3 minuten, 30 seconden bij 37°C (98.6°F)

Verwerkings- en uithardingstijd kunnen afwijken door opslagcondities, temperatuur, vochtigheid, etc. Overtollig materiaal kan licht-uitgehard worden met behulp van een LED polymerisatielamp in 2-3 seconden per kwart oppervlak (mesio-buccaal, disto-buccaal, disto-linguaal, mesio-linguaal), bij een afstand van ongeveer 0-10 mm.

GEBRUIKSAANWIJZING

A. Preparatie Van Het Element
1. Verwijder de voorlopige restauratie en reinig de preparatie goed.
2. Breng een voor alle dentale materialen geschikt adhesief aan volgens de instructies van de fabrikant.
   OPMERKING: Alle BISCO-adhesieven zijn bestemd voor optimaal hechtvermogen met **DUO-LINK UNIVERSAL** cement van BISCO.

B. Preparatie van de restauratie
Preparatie van restauraties van glaskeramiek/-porselein (op basis van silica) of lithiumdisilicaat/-silicaat:
1. Aangezien verschillende soorten keramiek verschillende oppervlaktebehandelingen vereisen (bijvoorbeeld etsen of deeltjesabrasie), dient u contact op te nemen met het laboratorium of de fabrikant voor de geschikte instructies voor interne oppervlaktebehandeling.
2. Reinig de te hechten oppervlakken van de restauratie; spoel ze en laat ze aan de lucht drogen.
3. Breng 1 laag silaan aan, bijvoorbeeld PORCELAIN PRIMER* van BISCO. Met een luchtspuit drogen.
   OPMERKING: Onderzoek van BISCO toont aan dat silaan duurzaam hecht en zodoende de levenduur van glaskeramiek maximaliseert.
4. Begin met cementeren.

Metaal-, zirkonia-, alumina-, composiet- en stiftrestauraties primen:
1. Prepareer het oppervlak van de restauratie volgens de instructies van het laboratorium of de fabrikant. (bijvoorbeeld deeltjesabrasie)
2. Reinig de te hechten oppervlakken van de restauratie; spoel ze en laat ze aan de lucht drogen.
3. Breng 1 laag Z-PRIME™* Plus aan en maak het hechtbare oppervlak daarbij gelijkmatig nat. Goed drogen met een luchtspuit.
4. Begin met cementeren.

C. Cementeren
Procedures voor het mengen van cement:
1. Neem de dop van de dubbele spuit af.
2. Doseer een kleine hoeveelheid materiaal op een mengplaatje om lege ruimten in de cilinders van de dubbele spuit uit te sluiten.
3. Bevestig een mengtip aan de dubbele spuit door de nok en de uitsparing met elkaar uit te lijnen. Draai vervolgens het bruine vergrendelmechanisme naar rechts.
4. Door te duwen op de zuiger wordt de **DUO-LINK UNIVERSAL** gemengd en gedoseerd. (Zie het gedeelte 'TECHNISCHE INFORMATIE' voor informatie over werk- en hardingstijden.)

Procedures voor het cementeren:
1. Breng cement aan op de te hechten oppervlakken van de restauratie. Voor inlays is het wellicht gemakkelijker om het cement rechtstreeks op de preparatie van het element aan te brengen.
2. Plaats de volledige restauratie en verwijder het overtollige cement voorzichtig met een borstel alvorens de randen te harden in 2-3 seconden per kwart oppervlak (mesio-buccaal, disto-buccaal, disto-linguaal, mesio-linguaal). Bij gebruik van een halogeenlamp dient de uitharding te worden verlengt met 6-8 seconden per kwart oppervlak.
   OF
   Injecteer voor postcementering **DUO-LINK UNIVERSAL** in het wortelkanaal met gebruik van de wortelkanaalmengtip. Begin bij het apicale uiteinde van het kanaal en trek de tip langzaam terug. Houd de tip daarbij in het cement om lege ruimten te minimaliseren. Breng een laag cement aan op het apicale uiteinde van de stift. Plaats de stift voorzichtig in het kanaal en druk de stift daarna nog 20 à 30 seconden stevig aan.
3. Optioneel: nadat overtollig cement is verwijderd kan elk oppervlak van de restauratie maximaal 40 seconden worden uitgehard.

HYGIËNE: Het wordt aanbevolen om een algemeen verkrijgbare hygiënische afdekking te gebruiken om verontreiniging van de **DUO-LINK UNIVERSAL** zelfmengende dubbele spuiten tijdens de behandeling te voorkomen.

AFVOER: Raadpleeg de gemeentelijke bepalingen inzake afval. Als deze ontbreken, raadpleeg dan de nationale of regionale bepalingen inzake afval.

OPSLAG: Op kamertemperatuur bewaren (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTIE: BISCO, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid voor de vervanging van producten indien zij defect blijken te zijn. BISCO, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade of verlies, direct of indirect, als gevolg van het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik de geschiktheid van het product voor het beoogde doel vast te stellen. De gebruiker aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid in verband daarmee.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE en Z-PRIME zijn handelsmerken van BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER is vervaardigd door BISCO, Inc.

NO

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Tettende resinsement

GENERELL INFORMASJON

DUO-LINK UNIVERSAL er en dobbeltherdet, tettende resinsement og er spesielt formulert for sementering av ALLE indirekte restaurasjoner. Den finnes i to estetiske fargenyanser: Universal og melkehvit. DUO-LINK sement har alle ønskede egenskaper for universal sementering: høy strålingssikkerhet, høy mekanisk styrke, høy bondingsstyrke, lav filmtykkelse og enkel rengjøring. **DUO-LINK UNIVERSAL** er ment for bruk med bondingsmaterialer designet for kompatibilitet med alle dentale materialer, inkludert alle bondingsmaterialer fra BISCO.

Indikasjoner for bruk:
1. Alle indirekte restaurasjoner (dvs. kroner, faste proteser (broer), inlay, onlay av metallkompositt, porselen, keramikk, zirkon, alumina og CAD-/CAM-restaureringer)
2. Alle endodontiske poster (dvs. fiber, kompositt og metall/zirkon)
3. Alle sementfestede implantatrestaureringer (dvs. skruer og kroner)
4. Laminater (kompositt, hel-keramisk og zirkon)

Advarsler:
- Dette produktet er ikke nødvendigvis egnet for bruk på pasienter som tidligere har hatt allergiske reaksjoner på metakrylatresiner.
- Ved bruk av dentale bondingsmaterialer kan kontaminering fra spytt og orale væsker kraftig svekke dentinbonding.

Advarsel:
Krysskontaminering:
- Produktet kan inneholde elementer som er ment til engangs bruk. Kast brukte eller kontaminerte spisser. Ikke rengjør, desinfiser eller gjenbruk disse.
- Bruk av vanlig tilgjengelig hygienisk beskyttende dekning for å unngå forurensing av sprøyter under behandling anbe fales. Hvis sprøyten blir forurenset, kast den. Ikke rengjør eller desinfiserer.

Forholdsregler:
- Unngå hud kontakt; Ikke herdet metylmetakrylat kan forårsake allergi hos sensible personer. I tilfelle kontakt, vask huden med såpe og vann.
- Arbeids- og herdetidene vil være raskere i det varme miljøet i munnhulen.
- Se produsentens instruksjoner. I motsetning til bondingsmaterialer fra BISCO, er ikke alle bondingssystemer kjemisk forenlige med selverhærde eller dobbelherdede materialer.
- For tynne laminater er det anbefalt å bruke CHOICE™* 2 for sementering.
- For å unngå polymerisering og at blandespissen blir tett, må denne stå på dualsprøyten til neste applisering / bruk.
- Kontakt laboratoriet eller produsenten for riktige interne overflatebehandlingsinstruksjoner, ettersom forskjellige keramikker krever forskjellige overflatebehandlinger (f.eks. etsning eller partikkelabrasjon).
- Bruk ikke hydrogenperoksid, EDTA eller eugenolholdige materialer før bondingprosedyren, da disse materialene kan hemme bindingen.
- HMS-Datablad er tilgjengelig påforespørsel.
- Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på www.bisco.com.

TEKNISKE OPPLYSNINGER

Arbeidstid: Min. 2 min på 22 grader celsius
Herdetid: Maks 3 min, 30 sek. På 37 grader celsius

Arbeidstid og herdetid kan variere grunnet oppbevaringsforhold, temperatur, fuktighet etc. Overskuddsmateriale lysherdes med LED lampe i 2-3 sek. (mesiofasialt, distofasialt, disto-lingialt og mesio lingualt) på en avstand av ca. 0-10 mm.)

BRUKSANVISNING

A. Klargjøre Tannen
1. Fjern midlertidig restaurasjon og rengjør nøye den klargjorte tannen.
2. Påfør et bondingsmateriale som er forenlig med alle dentale materialer, i henhold til produsentens instruksjoner.
   MERK: Alle bondingsmaterialer fra BISCO er formulert for optimale bondingsstyrker med BISCOs **DUO-LINK UNIVERSAL** sement.

B. Klargjøring til Restaurasjon
Klargjøring av glasskeramikk/porselen (silikabasert) eller litiumdisilikat/-silikat restaurasjoner:
1. Kontakt laboratoriet eller produsenten for riktige interne overflatebehandlingsinstruksjoner, ettersom forskjellig keramikker krever forskjellige overflatebehandlinger (f.eks. etsning eller partikkelabrasjon).
2. Rengjør restaurasjonens bondingsoverflater. Skyll og lufttørk.
3. Påfør ett lag med silan, som f.eks. BISCOs PORCELAIN PRIMER*. Tørk med luftsprøyte.
   MERK: BISCOs forskning viser at silan opprettholder bondingsvarigheten, som maksimerer varigheten av glasskeramikk.
4. Fortsett med sementering.

Priming av metall, zirkon, alumina, kompositt og post-restaurasjoner:
1. Klargjør restaurasjonens overflate i henhold til produsentens instruksjoner levert av laboratoriet eller produsenten. (f.eks. partikkelabrasjon)
2. Rengjør restaurasjonens bondingsoverflater. Skyll og lufttørk.
3. Påfør ett lag med Z-PRIME™* Plus, mens du samtidig væter bondingsoverflaten. Tørk grundig med en luftsprøyte.
4. Fortsett med sementering.

C. Sementering
Prosedyrer for sementblanding:
1. Fjern sprøytehetten fra den doble sprøyten.
2. Trykk ut en liten mengde materiale på et blandebrett for å eliminere eventuelle hulrom i kamrene i den doble sprøyten.
3. Fest en blandespiss på den doble sprøyten ved å stille kilen på linje med kileveien. Drei deretter den brune låsmekanismen med urviseren.
4. Trykking på stempelet vil blande og presse ut **DUO-LINK UNIVERSAL**. (Se seksjonen "TEKNISKE OPPLYSNINGER" om arbeids- og herdingstider.)

Prosedyrer for sementering:
1. Påfør sement til restaurasjonens bondingsoverflater. For inlay kan det være enklere å påføre sement direkte på den klargjorte tannen.
2. Restaureringen settes på plass og overskudd av sement fjernes forsiktig med en børste før punktherding av marginer i 2-3 sekunder mesiofasialt, distofasialt, disto-lingialt og mesio lingualt.
   ELLER
   For post-sementering, bruk en blandingsspiss for rotkanaler og tilfør **DUO-LINK UNIVERSAL** inn i kanalen. Begynn i den apikale enden av kanalen og trekk spissen langsomt ut mens spissen holdes i sementen, slik at dannelse av hulrom minimeres. Påfør sement til den apikale enden av posten. Sett posten varsomt inn i kanalen og opprettholl et kraftig trykk i 20 til 30 sekunder når posten er på plass.
3. Valgfritt: etter at overflødig sement er fjernet kan hver overflate på restaurasjonen herdes i opptil 40 sekunder.

HYGIENE: Det anbefales å bruke vanlig tilgjengelig hygienisk beskyttende dekke under behandlingen for å unngå kontaminasjon av **DUO-LINK UNIVERSAL** automatisk blanding-dobbeltsprøyter.

AVHENDING: Se kommunale forskrifter som gjelder for avfallshåndtering. Hvis disse ikke finnes, se nasjonale eller regionale forskrifter som gjelder foravfallshåndtering.

OPPBEVARING: Oppbevares ved romtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTI: BISCO, Inc. tar ansvar for å erstatte produkter som påviselig er mangelfulle. BISCO, Inc. aksepterer ikke ansvar for eventuelle skader eller tap, enten de er direkte eller indirekte og som kan oppstå som følge av å bruke eller ikke kunne bruke produktet slik det er beskrevet. Før det brukes, er det brukerens ansvar å vurdere om produktet egner seg for tiltenkt bruk. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar forbundet med bruk.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE og Z-PRIME er varemerker tilhørende BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER er produsert av BISCO, Inc.

PT

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Cimento à base de resina

INFORMAÇÕES GERAIS

DUO-LINK UNIVERSAL é um cimento à base de resina de dupla polimerização especificamente formulado para a cimentação de TODAS as restaurações indirectas. Está disponível em dois tons estéticos: Universal e Milky White. DUO-LINK fornece todas as propriedades desejadas para a cimentação universal: elevada radiopacidade, elevada resistência mecânica, elevada força de adesão, baixa espessura da película e limpeza fácil. **DUO-LINK UNIVERSAL** destina-se a ser utilizado com adesivos concebidos para terem compatibilidade com todos os materiais dentários, incluindo todos os adesivos da BISCO.

Indicações de utilização:
1. Todas as restaurações indirectas (ou seja, coroas, próteses fixas [pontes], inlays e onlays fabricadas a partir de metal, compósito, porcelana, cerâmica, zircónia, alumina e restaurações CAD/CAM).
2. Todos os espigões endodônticos (ou seja, fibra, compósito e metal/zircónia)
3. Parafusos e coroas em restaurações sobre implantes
4. Facetas (compósito, cerâmicas e zircónia)

Advertências:
- Este produto pode não ser adequado para utilização em pacientes que tenham uma história de reacções alérgicas às resinas de metacrilato.
- Com a utilização de adesivos dentários, a contaminação por saliva e fluidos orais podem comprometer seriamente a adesão à dentina.

Cuidados:
Contaminação cruzada:
- O produto pode conter itens concebidos para uma única utilização. Elimine as pontas gastas ou contaminadas. Não limpe, desinfete nem reutilize.
- Recomenda-se a utilização de proteção higiénica disponível, para evitar qualquer contaminação das seringas durante o tratamento. Se a seringa ficar contaminada, deite fora. Não limpe nem desinfete.

Precauções:
- Evite o contacto com a pele, resinas não polimerizadas de (met)acrilato podem causar sensibilidade cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contacto, lave a pele com sabão e água.
- Os tempos de trabalho e de presa serão acelerados no ambiente intraoral quente.
- Consulte as instruções do fabricante. Ao contrário dos adesivos da BISCO, nem todos os sistemas de adesão são quimicamente compatíveis com materiais de auto ou de dupla polimerização.
- É recomendado usar CHOICE™* 2 para a cimentação de facetas finas.
- Para evitar polimerização ou entupimento, a ponta de mistura da seringa dupla deve ser deixada na seringa até à próxima aplicação.
- Como diferentes cerâmicas requerem diferentes tratamentos de superfície (p. ex., ataque ácido ou abrasão por partículas), contacte o laboratório ou o fabricante para obter instruções adequadas para tratamento das superfícies internas.
- Não utilize Peróxido de Hidrogénio, EDTA ou materiais que contenham eugenol antes do procedimento de adesão, uma vez que estes materiais podem inibir a adesão.
- Ficha de segurança fornecida a pedido.
- Ficha de Dados de Segurança disponível em www.bisco.com.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Tempo de Trabalho: Mínimo 2 minutos a 22°C (71.6°F)
Tempo de Presa: Máximo 3 minutos, 30 segundos a 37°C (98.6°F)

O Tempo de Trabalho e o Tempo de Presa podem variar de acordo com as condições de armazenamento, temperatura, humidade, etc. O excesso de material é polimerizado com um fotopolimerizador de luz LED durante 2-3 segundos por quadrante (mésio-vestibular, disto-vestibular, disto-lingual, mésio-lingual), a uma distância de cerca de 0-10 mm.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

A. Preparação do dente
1. Retire a restauração provisória e limpe minuciosamente a preparação.
2. Aplique um adesivo que seja compatível com todos os materiais dentários, de acordo com as instruções do fabricante.
   NOTA: Todos os adesivos da BISCO foram concebidos para excelentes forças de adesão com o cimento **DUO-LINK UNIVERSAL** da BISCO.

B. Preparação da restauração
Preparação de restaurações de cerâmica de vidro/porcelana (à base de sílica) ou bissilicato/silicato de lítio:
1. Como diferentes cerâmicas requerem diferentes tratamentos de superfície (p. ex., ataque ácido ou abrasão por partículas), contacte o laboratório ou o fabricante para obter instruções adequadas para tratamento das superfícies internas.
2. Limpe as superfícies da restauração a serem acondicionadas; enxágue e seque ao ar.
3. Aplique uma camada de silano, tal como o PORCELAIN PRIMER* da BISCO. Seque com a seringa de ar.
   NOTA: Um estudo da BISCO demonstra que o silano mantém a durabilidade da adesão, o que maximiza a longevidade das cerâmicas de vidro.
4. Prossiga com a cimentação.

Preparação das restaurações de metal, zircónia, alumina, compósito e espigões:
1. Prepare a superfície da restauração de acordo com as instruções fornecidas pelo laboratório ou pelo fabricante. (ex., abrasão por partículas)
2. Limpe as superfícies da restauração a serem acondicionadas; enxágue e seque ao ar.
3. Aplique uma camada de Z-PRIME™* Plus, humedecendo uniformemente a superfície a acondicionar. Seque minuciosamente com uma seringa de ar.
4. Prossiga com a cimentação.

C. Cimentação
Procedimentos de mistura de cimento:
1. Retire a tampa da seringa da seringa dupla.
2. Coloque uma pequena quantidade de material sobre um bloco de mistura, para eliminar quaisquer zonas vazias em cada tambor do cartucho da seringa dupla.
3. Fixe uma ponta misturadora à seringa dupla, alinhando a pequena patilha em V na base da ponta misturadora com o encaixe em V na seringa dupla. Em seguida, rode o mecanismo de bloqueio castanho no sentido dos ponteiros do relógio.
4. Se premir o êmbolo, irá misturar e extrair o **DUO-LINK UNIVERSAL**. (Consulte a secção "INFORMAÇÕES TÉCNICAS" para obter informações sobre os tempos de trabalho e de presa)

Procedimentos de cimentação:
1. Aplique cimento nas superfícies da restauração a serem acondicionadas. No caso dos inlays, poderá ser mais fácil aplicar o cimento directamente na preparação do dente.
2. Assente totalmente a restauração e remova com cuidado o excesso de cimento com um pincel, antes de proceder à fotopolimerização das margens durante 2-3 segundos por quadrante (mésio-vestibular, disto-vestibular, disto-lingual, mésio-lingual).
   OU
   Para a cimentação de espigões, injecte o cimento **DUO-LINK UNIVERSAL** no canal utilizando a ponta misturadora radicular. Comece pela extremidade apical do canal e retire lentamente a ponta, enquanto mantém a ponta no cimento, para evitar zonas vazias. Revista a extremidade apical do espigão com cimento. Assente suavemente o espigão no canal e mantenha uma pressão firme durante 20 a 30 segundos depois do espigão ter sido assente.
3. Opcional: depois de o excesso de cimento ter sido removido, cada superfície da restauração, poderá ser fotopolimerizado durante um período de até 40 segundos.

HIGIENE: Recomenda-se a utilização de protectores de plástico para evitar qualquer contaminação das seringas duplas de mistura automática **DUO-LINK UNIVERSAL** durante o tratamento.

ELIMINAÇÃO: Consulte as regulamentações comunitárias relacionadas com os resíduos. Na falta destas, consulte as regulamentações nacionais ouregionais relacionadas com os resíduos.

ARMAZENAMENTO: Conserve à temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTIA: A BISCO, Inc. assume a sua responsabilidade na troca de produtos que se verifique serem defeituosos. A BISCO, Inc. exclui qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, directos ou indirectos, provenientes da utilização ou da incapacidade de utilização dos produtos tal como descrito. É da responsabilidade do utilizador, antes da utilização, verificar a adequação do produto ao uso pretendido. O utilizador assume todos os riscos e responsabilidades daí decorrentes.

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE e Z-PRIME são marcas comerciais da BISCO, Inc.
O PORCELAIN PRIMER é fabricado pela BISCO, Inc.

GR

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Ρητινώδης συγκολλητική κονία

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η κονία **DUO-LINK UNIVERSAL** είναι μία ρητινώδης συγκολλητική κονία διπλού πολυμερισμού και έχει ειδική σύνθεση για τοποθέτηση κονίας σε ΟΛΕΣ τις έμμεσες αποκαταστάσεις. Διατίθεται σε δύο αισθητικές αποχρώσεις: Γενικής χρήσης και λευκό του γάλακτος. Η κονία DUO-LINK προσφέρει όλες τις επιθυμητές ιδιότητες για τοποθέτηση κονίας γενικής χρήσης: υψηλή ακτινοσκιερότητα, υψηλή μηχανική ισχύ, υψηλή ισχύ δεσμού, μικρό πάχος μεμβράνης και εύκολο καθάρισμα. Η κονία **DUO-LINK UNIVERSAL** προορίζεται για χρήση με συγκολλητικά υλικά που έχουν σχεδιαστεί ώστε να είναι συμβατά με όλα τα οδοντικά υλικά, συμπεριλαμβανομένων όλων των συγκολλητικών υλικών της BISCO.

Ενδείξεις χρήσης:
1. Όλες οι έμμεσες αποκαταστάσεις (δηλαδή στεφάνες, σταθερές προθέσεις (γέφυρες), ένθετο, επιθέματα κατασκευασμένα από μέταλλα, σύνθετα υλικά, πορσελάνη, κεραμικά υλικά, ζιρκονία, αλουμίνα και αποκαταστάσεις CAD/CAM)
2. Όλες οι ενδοδοντικές καρφίδες (δηλαδή από ίνες, σύνθετα υλικά και μέταλλο/ζιρκονία)
3. Όλες οι αποκαταστάσεις με εμφυτεύματα που συγκρατούνται από κονίες (δηλαδή βίδες και στεφάνες)
4. Όψεις (από σύνθετα υλικά, εξολοκλήρου από κεραμικό υλικό και ζιρκονία)

Προειδοποιήσεις:
- Αυτό το προϊόν ενδέχεται να μην είναι κατάλληλο για χρήση σε ασθενείς οι οποίοι έχουν ιστορικό αλλεργικών αντιδράσεων σε μεθακρυλικές ρητίνες.
- Κατά τη χρήση οδοντικών συγκολλητικών υλικών, η επιμόλυνση με σάλιο και στοματικό υγρό θα θέσει σε σοβαρό κίνδυνο τη σύνδεση με την οδοντίνη.

ΠΡΟΣΟΧΗ :
Κίνδυνος επιμόλυνσης :
- Το προϊόν μπορεί να περιέχει είδη μίας χρήσης. Πετάξτε τα χρησιμοποιημένα άκρα. Μη τα καθαρίζετε ή τα απολυμαίνετε ή τα ξαναχρησιμοποιείτε.
- Χρησιμοποιήστε καλύμματα μιας χρήσης για να προστατεύσετε τις σύριγγες και να αποφύγετε τη μετάδοση μικροβίων. Αν οι σύριγγες επιμολυνθούν πετάξτε τις. Με τις απ